

Bản án số: 465/2025/HSST

Ngày: 11/07/2025

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ H

- *Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:*

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Trương Thành Trung

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông Hoàng Đức Thọ

2. Bà Vũ Thị Thanh Nga

- *Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Tiệp Anh* - Thư ký Tòa án nhân dân thành phố H.

- *Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố H tham gia phiên tòa: Bà Vũ Thị Khánh* - Kiểm sát viên.

Ngày 11 tháng 07 năm 2025, tại Trụ sở Tòa án nhân dân thành phố H xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 411/2025/TLST-HS ngày 23 tháng 6 năm 2025 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 438/2025/QĐXXST-HS ngày 30 tháng 6 năm 2025 đối với bị cáo:

Họ và tên: LUO J, Sinh ngày: 01/01/2000 tại Trung Quốc; Giới tính: Nữ; Số hộ chiếu: E82375596 cấp ngày 19/7/2016 tại Trung Quốc; Quốc tịch: Trung Quốc; Dân tộc: Hán; Nơi thường trú: 119 Shan Zhai, thôn Tian Nan, xã Nan Jing, huyện Pu Ning, tỉnh Quảng Đông, Trung Quốc; Chỗ ở: A3 Đông Phương Thịnh Thế, thành phố Thâm Quyển, tỉnh Quảng Đông, Trung Quốc; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Con ông LUO QING LONG và con bà LUO SHU HUA; Có chồng là LIN KAI DU (Sinh năm: 1992) và có 02 con (con lớn sinh năm 2021, con nhỏ sinh ngày 21/9/2024); Tiền án, tiền sự: Không; Bị cáo bị bắt và bị tạm giam từ ngày 11/4/2025. Hiện đang bị tạm giam tại Trại tạm giam số 1 - Công an thành phố H. (có mặt)

Người phiên dịch: Bà Quách Thu Hương, sinh ngày: 20/02/1982; trình độ: Cử nhân Ngoại ngữ; ngành: Tiếng Trung; số hiệu bằng: 0561693, cấp ngày 18/6/2004 tại Trường Đại học Ngoại ngữ. (có mặt)

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội

dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 09 giờ 30 phút ngày 10/4/2025, tại khu vực cửa ra A1 - cửa Hải quan số 3, Tổ công tác Đội 6 Phòng Cảnh sát kinh tế – Công an thành phố H phối hợp với Hải quan Cửa khẩu sân bay quốc tế Nội Bài tiến hành rà soát bằng máy quét kim loại trên người đối với hành khách LUO J nhập cảnh trên chuyến bay UO550 từ Hồng Kông về sân bay Nội Bài, phát hiện LUO J cất giấu trong túi quần bên phải 01 miếng kim khí quý, nghi là vàng, có đục một lỗ thủng được luồn dây dù màu đen; 01 miếng kim khí quý, nghi là vàng, có đục một lỗ thủng được luồn dây dù màu đen, đeo ở cổ trước ngực của LUO J. Cả hai miếng kim loại đều là hình chữ nhật, kích thước dài 6,5 cm, rộng 3,5 cm, độ dày 0,8 cm, bề mặt ngoài được phủ một lớp màu trắng bạc, khối lượng khoảng 0,5 kg/miếng, một mặt có in hình giống con lợn. LUO J không làm thủ tục khai báo hải quan theo quy định khi nhập cảnh vào Việt Nam. Tổ công tác đã tiến hành kiểm tra toàn bộ hành lý của hành khách LUO J xác định LUO J không có hành lý ký gửi, hành lý xách tay gồm: 01 túi xách màu xanh đựng đồ dùng, vật dụng cá nhân, 01 điện thoại di động nhãn hiệu Iphone 13 Promax, màu xanh đã qua sử dụng. Tổ công tác đã tiến hành thu giữ toàn bộ số tang vật, niêm phong và đưa LUO J về trụ sở Cơ quan Công an để điều tra làm rõ.

Bước đầu tại cơ quan điều tra, LUO J khai nhận: Hai miếng kim loại được phủ một lớp màu trắng bạc đã bị thu giữ là vàng trang sức, LUO J nhận vận chuyển thuê từ Hồng Kông về Việt Nam để lấy tiền công.

Quá trình điều tra xác định:

Năm 2018, LUO J quen biết một người bạn tên là Zhang Mei (là người Quảng Đông, Trung Quốc, hiện chưa xác định được nhân thân, lai lịch). Đến tháng 3/2025, LUO J đang ở nhà trông con nhỏ, không có thu nhập nên Zhang Mei giới thiệu cho LUO J công việc để kiếm tiền, nội dung công việc sẽ trao đổi cụ thể với bạn của Zhang Mei. LUO J đồng ý. Sau đó, Zhang Mei giới thiệu cho LUO J làm quen qua mạng xã hội Wechat với một người đàn ông tên là Da Bao, quốc tịch Trung Quốc (chưa xác định được thông tin nhân thân). Da Bao đặt vấn đề thuê LUO J mang vàng trang sức vận chuyển từ Hồng Kông về Việt Nam với cách thức vận chuyển an toàn, nếu LUO J đồng ý sẽ đưa hộ chiếu để Da Bao làm visa cho LUO J sang Việt Nam. Da Bao thỏa thuận sẽ trả tiền công cho LUO J là 1.500 Nhân dân tệ (tương đương khoảng 5,3 triệu đồng Việt Nam). LUO J phải tự trả chi phí mua vé máy bay. LUO J đồng ý nhận vận chuyển vàng trang sức cho Da Bao từ Hồng Kông về Việt Nam. Ngày 08/4/2025, LUO J đã đặt mua vé máy bay từ Hồng Kông về Việt Nam và đi cùng một người bạn học tên là Lu Xiao Xing (là người Trung Quốc, hiện chưa xác định được nhân thân, lai lịch).

Khoảng 5 giờ ngày 10/4/2025 trên đường đi ra sân bay Hồng Kông, Da Bao hẹn đưa vàng trang sức cho LUO J để vận chuyển về Việt Nam, trên đường đi, Zhang Mei đã đưa cho LUO J 02 miếng kim loại màu trắng bạc có đục lỗ luôn dây dù. LUO J hỏi Zhang Mei “đồ gì nặng thế? Sao là vàng trang sức mà không thấy có màu vàng mà là màu trắng bạc? khi đến Việt Nam sẽ giao cho ai?”. Zhang Mei nói “đây là đồ có giá trị cao, cần cẩn thận và đừng hỏi nhiều”. Sau khi nhận 02 miếng vàng trang sức trên, Zhang Mei hướng dẫn LUO J đeo 01 miếng vàng trang sức vào cổ và cất 01 miếng vàng trang sức vào túi quần bên phải phía trước. LUO J đi cùng bạn là Lu Xiao Xing và Zhang Mei để làm thủ tục lên chuyến bay mang số hiệu UO550 từ Hồng Kông về Việt Nam. Trước khi làm thủ tục lên máy bay tại Hồng Kông, Zhang Mei dặn LUO J xếp tách hàng, ba người không đi cùng nhau. Zhang Mei dặn LUO J, khi hạ cánh tại sân bay Việt Nam vẫn không đi cùng nhau, khi nhập cảnh xong, ra khỏi sân bay và đi qua hết các cửa kiểm soát sẽ có người đón. Zhang Mei không nói thông tin cụ thể người đón LUO J ở Việt Nam vì người đón đã có hình ảnh của LUO J để nhận diện và tự tìm gặp khi LUO J ra khỏi sân bay.

Khoảng 09 giờ 30 phút ngày 10/4/2025, khi đến sân bay Việt Nam đi qua khu vực soi chiếu Hải quan, LUO J không làm thủ tục khai báo nên đã bị Cơ quan chức năng phát hiện việc mang theo người 02 miếng kim khí quý, nghi là vàng và bị thu giữ.

Tại Cơ quan điều tra, LUO J khai nhận hành vi phạm tội. LUO J khai, do cần tiền nên LUO J đồng ý nhận vận chuyển thuê, mang vàng trang sức từ Hồng Kông về Việt Nam cho đối tượng Zhang Mei và Da Bao để lấy tiền. LUO J không biết thông tin người nhận vàng tại Việt Nam, LUO J chưa được nhận tiền công thì đã bị cơ quan chức năng bắt giữ. LUO J không biết địa chỉ của người bạn học Lu Xiao Xing. Người bạn Lu Xiao Xing đi cùng LUO J không biết việc LUO J nhận vận chuyển vàng về Việt Nam.

Cơ quan điều tra đã tiến hành kiểm tra điện thoại di động nhãn hiệu Iphone 13 Pro max, màu xanh đã qua sử dụng của LUO J nhưng không thu giữ được thông tin liên quan.

Tại Bản kết luận giám định số 2233/KL-KTHS ngày 18/4/2025 của Phòng kỹ thuật hình sự - Công an thành phố H kết luận: 02 miếng kim loại bên ngoài được phủ một lớp mỏng màu trắng bạc thu của LUO J có thành phần chính bên trong là vàng, hàm lượng vàng mỗi miếng đều là 99,99%.

Ngày 28/4/2025, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố H đã niêm phong gửi tại Kho bạc nhà nước khu vực I: 02 miếng vàng đã thu giữ của LUO J.

Tại Bản kết luận định giá tài sản số 178/KL-HĐ ngày 22/5/2025 của Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự huyện Sóc Sơn kết luận: 02 miếng vàng thu giữ của LUO J có trị giá là 2.668.253.292 đồng.

Xác minh tại Phòng Quản lý xuất nhập cảnh - Công an thành phố H xác định: LUO J nhập cảnh vào Việt Nam lần thứ nhất ngày 10/4/2025 qua Cửa khẩu sân bay quốc tế Nội Bài thì bị Cơ quan chức năng phát hiện bắt giữ.

Cơ quan Hải quan cửa khẩu sân bay quốc tế Nội Bài cung cấp danh sách hành khách trên chuyến bay mang số hiệu UO550 từ Hồng Kông về Việt Nam ngày 10/4/2025 có thông tin LUO J trên chuyến bay nhưng không có thông tin về đối tượng Zhang Mei trên chuyến bay; có thông tin người bạn Lu Xiao Xing đi cùng trên chuyến bay.

Đối với người đàn ông tên Da Bao và người phụ nữ tên Zhang Mei là người giới thiệu LUO J cho Da Bao, để Da Bao thuê và đưa vàng cho LUO J vận chuyển về Việt Nam, do LUO J không có thông tin, địa chỉ cụ thể của hai đối tượng này nên Cơ quan Cảnh sát điều tra không có cơ sở để điều tra xác minh làm rõ.

Tại Bản cáo trạng số 386/CT-VKSHN-P3 ngày 18 tháng 06 năm 2025 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố H đã truy tố bị cáo LUO J có lý lịch nêu trên về tội “Vận chuyển trái phép hàng hóa qua biên giới”, theo khoản 3 Điều 189 Bộ luật Hình sự;

Tại phiên tòa, Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố H giữ nguyên nội dung Cáo trạng đã truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử: Tuyên bố bị cáo LUO J phạm tội “Vận chuyển trái phép hàng hóa qua biên giới”

Căn cứ khoản 3 Điều 189, điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 35 Bộ luật Hình sự, đề nghị áp dụng hình phạt chính là hình phạt tiền cho bị cáo, mức phạt tiền từ 1 tỷ đồng đến 1,2 tỷ đồng và trả tự do cho bị cáo tại phiên tòa.

Về hình phạt bổ sung: Do đã áp dụng hình phạt tiền là hình phạt chính nên không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

Trách nhiệm Dân sự: Tiếp tục tạm giữ số tiền 1,2 tỷ đồng theo Biên lai thu tiền số 0000157 ngày 08/7/2025 của Thi hành án dân sự thành phố H để đảm bảo thi hành án.

Xử lý Vật chứng: Căn cứ Điều 106 Bộ luật Tố tụng Hình sự, Điều 47 Bộ luật Hình sự, đề nghị tịch thu phát mại nộp ngân sách nhà nước 01 chiếc Điện thoại di động nhãn hiệu Iphone 13 Pro max, màu xanh đã qua sử dụng và 02 miếng kim loại bề mặt được phủ lớp màu trắng bạc, một mặt in hình con vật kích thước 6,5cm x 3,5cm dày khoảng 0,8 cm; tổng trọng lượng 1kg được niêm phong gửi tại kho bạc nhà nước khu vực I theo Biên bản giao nhận tài sản số 10/2025/BBBG-KTNN ngày 28/4/2025; Trả bị cáo 01 cuốn hộ chiếu đã thu giữ.

Lời nói sau cùng bị cáo bày tỏ sự ăn năn hối cải đối với hành vi phạm tội của mình và xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Về thủ tục tố tụng trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử: Những người tiến hành tố tụng đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Những người tham gia tố tụng không ai có ý kiến hoặc khiếu nại gì về hành vi tố tụng và quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng.

[2]. Về hành vi phạm tội của bị cáo: Quá trình điều tra, truy tố và tranh tụng công khai tại phiên tòa xác định: Ngày 10/4/2025 bị cáo LUO J quốc tịch Trung Quốc vận chuyển kim khí quý là vàng từ Hồng Kông về Việt Nam với mục đích kiếm tiền công, không làm thủ tục khai báo Hải quan Việt Nam là vi phạm pháp luật Việt Nam. LUO J đã có hành vi cất giấu 02 miếng vàng, hàm lượng mỗi miếng là 99,99%, để vận chuyển thuê cho đối tượng Da Bao từ Hồng Kông về Việt Nam qua cửa khẩu sân bay quốc tế Nội Bài thì bị phát hiện bắt giữ. Vật phạm pháp là 02 miếng vàng thu giữ của LUO J trị giá là 2.668.253.292 đồng.

Với hành vi phạm tội như trên, Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân thành phố H đã truy tố bị cáo LUO J phạm tội “Vận chuyển trái phép hàng hóa qua biên giới” theo khoản 3 Điều 189 Bộ luật Hình sự là có căn cứ, đúng pháp luật.

Hành vi của bị cáo đã xâm phạm đến trật tự quản lý kinh tế xuất nhập khẩu hàng hóa là kim khí đá quý (vàng) thuộc danh mục do Nhà nước Việt Nam ban hành theo Thông tư 17/2014 của Ngân hàng nhà nước Việt Nam, bị cáo được một đối tượng thuê vận chuyển vàng về Việt Nam và được trả tiền công 1.500 nhân dân tệ, bị cáo lợi dụng hành lý xách tay để vận chuyển vàng với số lượng quá mức cho phép mà không khai báo với cơ quan Hải quan. Tòa án xét xử nghiêm nhằm giáo dục bị cáo và góp phần phòng ngừa tội phạm chung. Bị cáo thực hiện hành vi với lỗi cố ý. Tại thời điểm phạm tội bị cáo có năng lực trách nhiệm hình sự.

Tại phiên tòa bị cáo đã thừa nhận hành vi phạm tội của mình theo Bản cáo trạng và Lời luận tội của Viện kiểm sát. Lời khai nhận tội của bị cáo phù hợp với tang vật đã thu giữ, kết luận giám định và các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Hội đồng xét xử có đủ cơ sở kết luận: Hành vi của bị cáo LUO J đủ yếu tố cấu thành tội “Vận chuyển trái phép hàng hóa qua biên giới” theo khoản 3 Điều 189 Bộ luật Hình sự.

[3]. Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo không có

[4]. Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Quá trình điều tra vụ án và tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của

mình. Bị cáo có nhân thân tốt là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự.

[5]. *Đánh giá tính chất, mức độ phạm tội, nhân thân người phạm tội và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo:*

Hội đồng xét xử xét thấy: Hành vi của bị cáo đã xâm phạm đến quản lý xuất nhập khẩu của Nhà nước. Bị cáo có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự, khai báo thành khẩn, bị cáo là người quốc tịch Trung Quốc, nhận thức pháp luật Việt Nam hạn chế, đang nuôi con dưới 36 tháng tuổi, không có tình tiết tăng nặng. Bị cáo đã tự nguyện nộp vào tài khoản Thi hành án dân sự thành phố H số tiền 1.200.000.000 đồng và có đơn xin được áp dụng hình phạt tiền là hình phạt chính. Xét thấy không cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi xã hội mà chỉ cần áp dụng hình phạt tiền đối với bị cáo cũng đủ để giáo dục bị cáo, như đại diện Viện kiểm sát đề nghị tại phiên tòa là phù hợp.

[6]. *Về hình phạt bổ sung:* Bị cáo không có công việc và thu nhập ổn định nên Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt bổ sung là hình phạt tiền đối với bị cáo.

[7]. *Về xử lý vật chứng:* Tài sản tạm giữ là vật chứng được bên gửi niêm phong từ trước được đề nghị gửi bảo quản. Kho bạc Nhà nước Khu vực I tiếp nhận gói tài sản trên và không chịu trách nhiệm về số lượng, trọng lượng, chất lượng tài sản bên trong gói tài sản gửi. Gói tài sản nhận gửi được theo dõi theo gói số: 16/2025. Vụ: LUO J. Tịch thu phát mại sung ngân sách Nhà nước.

01 điện thoại Iphone đã qua sử dụng, không kiểm tra được chất lượng và tình trạng hoạt động của máy. Là phương tiện bị cáo dùng vào việc phạm tội nên tịch thu sung ngân sách nhà nước.

[8]. *Về án phí:* Bị cáo phải chịu án phí theo quy định của pháp luật.

[9]. *Về quyền kháng cáo:* Bị cáo có quyền kháng cáo bản án theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố: Bị cáo LUO J phạm tội “*Vận chuyển trái phép hàng hóa qua biên giới*”.

Căn cứ khoản 3 Điều 189, điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 35 Bộ luật Hình sự, khoản 4 điều 328 Bộ luật Tố tụng Hình sự.

Xử phạt bị cáo **LUO J 1.200.000.000đ đồng** nộp ngân sách Nhà nước. Xác nhận bị cáo đã nộp 1.200.000.000 đồng tại Biên lai thu tiền số 0000157 ngày 08/7/2025 của Thi hành án dân sự thành phố H.

Trả tự do cho bị cáo LUO J ngay tại phiên tòa nếu bị cáo không bị tạm giữ, tạm giam ở một vụ án khác.

Về xử lý vật chứng: Căn cứ điều 47 Bộ luật hình sự.

Tịch thu phát mại sung ngân sách nhà nước Tài sản tạm giữ là vật chứng được bên gửi niêm phong từ trước được đề nghị gửi bảo quản. KBNN Khu vực I tiếp nhận gói tài sản trên và không chịu trách nhiệm về số lượng, trọng lượng, chất lượng tài sản bên trong gói tài sản gửi. Gói tài sản nhận gửi được theo dõi theo gói số: 16/2025. Vụ: LUO J (*theo biên bản giao nhận tài sản số 16/2025/BBBG-KBNN ngày 18/06/2025*)

Tịch thu sung ngân sách nhà nước **01** điện thoại Iphone đã qua sử dụng, không kiểm tra được chất lượng và tình trạng hoạt động của máy. (*theo biên bản về việc giao nhận vật chứng, tài sản ngày 17/06/2025*)

Về án phí: Căn cứ Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự; Căn cứ Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về án phí và lệ phí Tòa án.

Bị cáo LUO J phải chịu 200.000 (*hai trăm nghìn*) đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Về quyền kháng cáo: Căn cứ Điều 331 và Điều 333 Bộ luật Tố tụng Hình sự;

Bị cáo có mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 (*mười lăm*) ngày kể từ ngày tuyên án.

**T/M. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Trương Thành Trung